



**ZMYWARKA
NABLATOWA
DWM02**

1. Objaśnienie symboli



Ważne informacje dotyczące obsługi i konserwacji. Nieprzestrzeżenie może spowodować zagrożenie utraty życia, zdrowia lub zniszczenia mienia.



Przed użyciem urządzenia należy najpierw dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.



Wskazówki oraz informacje uzupełniające.



Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję należy zachować. Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub niewłaściwej obsługi.

Ostrzeżenia i ważne informacje o bezpieczeństwie zawarte w niniejszej instrukcji nie obejmują wszystkich możliwych warunków ani sytuacji, które mogą mieć miejsce. Odpowiedzialność za ostrożne i rozważne postępowanie z urządzeniem podczas konserwacji i obsługi spoczywa na użytkowniku.

Zgłoszenia gwarancyjne prosimy wysyłać na adres mailowy: pomoc@yolco.pl

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: informacje o modelu, numer seryjny. Informacje te można znaleźć na tabliczce znamionowej. Akcesoria, materiały eksploatacyjne oraz oryginalne części zamienne dostępne są pod adresem: www.yolco.pl. Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Treść instrukcji obsługi może ulec zmianie bez powiadomienia. Najnowsza wersja zawsze dostępna pod adresem: www.yolco.pl

2. Informacje dotyczące bezpieczeństwa



- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Zabrania się używania urządzenia, gdy nosi ślady uszkodzeń. Jeżeli urządzenie lub jego przewód wymaga naprawy, należy skontaktować się z producentem, autoryzowanym serwisem lub inną wykwalifikowaną osobą. Samodzielne lub nieprofesjonalne naprawy skutkują utratą gwarancji producenta oraz mogą spowodować poważne zagrożenie dla zdrowia lub życia.
- Zabrania się otwierania obudowy, wprowadzania modyfikacji konstrukcji urządzenia oraz jego części i akcesoriów. Nieautoryzowane zmiany stwarzają zagrożenie dla użytkownika.
- Ze względów bezpieczeństwa, wymianę oświetlenia LED (w wybranych modelach) należy zlecić producentowi lub autoryzowanemu serwisowi.
- Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest uwięziony ani uszkodzony. Nie należy używać przedłużaczy lub rozgałęziaczy do podłączania urządzenia do zasilania. Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek elektrycznych ani przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.

2. Informacje dotyczące bezpieczeństwa c.d.

- Urządzenie należy podłączyć do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego, zgodnego z danymi zawartymi w specyfikacji technicznej. Korzystanie ze źródła zasilania o nieprawidłowym napięciu może spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar. Nie zaleca się używania zewnętrznych wyłączników czasowych.
- Gniazdo elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie niebezpieczeństwa możliwe było szybkie odłączenie urządzenia od zasilania.
- Urządzenie należy odłączyć od zasilania po zakończeniu jego eksploatacji oraz przed czyszczeniem/konserwacją. Nie należy wyciągać wtyczki z gniazdka poprzez ciągnięcie za przewód zasilający. Może to spowodować jego uszkodzenie.
- Należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół urządzenia. Minimalny odstęp między urządzeniem a innymi przedmiotami wynosi 10cm. Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych, gdyż może to spowodować przegrzanie i uszkodzenie urządzenia.
- W trakcie pracy i podczas przechowywania urządzenie powinno być ustawione poziomo na płaskiej i równej powierzchni.
- Urządzenie należy przechowywać w sposób, który pozwoli zapobiec uszkodzeniom mechanicznym.
- Urządzenia nie należy przesuwac po powierzchniach podatnych na uszkodzenia i zarysowania.
- Urządzenie dostarczane jest z nowymi przewodami dopływu i odpływu wody, które należy wykorzystać podczas podłączenia. Nie należy używać starych przyłączy.
- Urządzenie posiada stopień ochrony IPX1 i jest chronione wyłącznie przed pionowo kapiącą wodą. Urządzenie należy chronić przed zachlapaniem. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innym płynie. Urządzenie nie jest wodoodporne. W razie zalania, o ile jest to bezpieczne, należy suchymi dłońmi odłączyć je od zasilania i nie używać do czasu całkowitego wyschnięcia. Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
- Nie należy użytkować lub przechowywać urządzenia w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła. Należy unikać ekspozycji urządzenia na długotrwałe bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Urządzenia nie należy używać w środowisku o charakterze łatwopalnym, korozyjnym lub wybuchowym.
- Noże i inne ostro zakończone sztuczce należy wkładać do kosza ostrzem w dół lub kłaść je poziomo.
- Drzwi urządzenia należy otwierać ostrożnie, ponieważ gorąca para może spowodować oparzenia. Zaleca się pozostawienie uchylonych drzwi urządzenia na kilka minut przed rozpoczęciem wyjmowania naczyń.
- Należy unikać pozostawiania otwartych drzwi urządzenia. Może to stwarzać zagrożenie dla użytkownika.
- Na otwartych drzwiach urządzenia nie wolno siadać ani opierać się o nie. Może to spowodować przewrócenie i uszkodzenie urządzenia oraz obrażenia ciała użytkownika.
- Opakowanie należy przechowywać z dala od dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Nienadające się do dalszej eksploatacji urządzenie wymaga poddania specjalnej procedurze utylizacji, zgodnej z krajowymi i lokalnymi przepisami. Należy je przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

2. Informacje dotyczące bezpieczeństwa c.d.

- Przed przekazaniem urządzenia do utylizacji usuń drzwi, pozostawiając wewnętrzne kosze, aby uniemożliwić dzieciom wejście do wnętrza urządzenia.
- Okres gwarancji producenta wynosi 24 miesiące licząc od daty zakupu.
- Minimalny okres, w którym dostępne są części zamienne niezbędne do naprawy urządzenia wynosi 7 lub 10 lat w zależności od rodzaju i przeznaczenia części zamiennej i jest zgodny z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/2022. Wykaz części zamiennych i procedura ich zamawiania są dostępne na stronach internetowych producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela. Więcej informacji o produkcie znajduje się w unijnej Bazie Danych Produktów EPREL na stronie <https://eprel.ec.europa.eu>. Informacje można uzyskać skanując kod QR z etykiety energetycznej lub wpisując model wyrobu z etykiety energetycznej w wyszukiwarce EPREL <https://eprel.ec.europa.eu>.

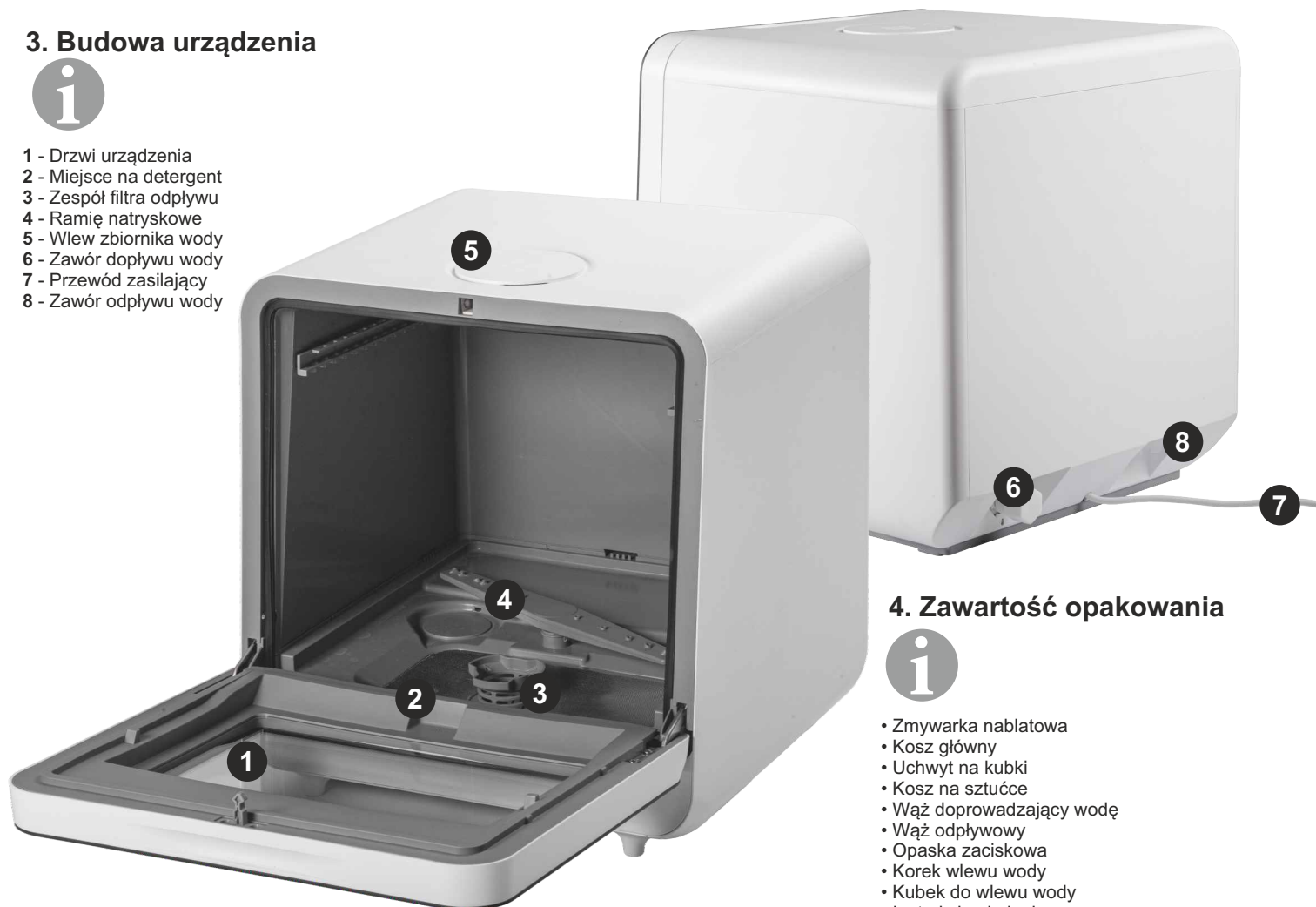
Bezpieczeństwo stosowania detergentów

- Detergenty do zmywarek zawierają składniki drażniące i żrące. Połknięcie może spowodować poparzenie jamy ustnej, nosa i gardła oraz utrudnić oddychanie. W razie połknięcia detergentu lub dostania się go do dróg oddechowych natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- Wszelkie detergenty należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie pozwalaj dzieciom przebywać w pobliżu otwartej zmywarki – na obudowie mogą znajdować się pozostałości detergentu.
- Należy używać wyłącznie detergentów i nabłyszczaczy przeznaczonych do zmywarek. Nie należy używać płynów do mycia naczyń oraz środków o wysokiej kwasowości.
- W urządzeniu nie wolno stosować rozpuszczalników. Może to stwarzać zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- Urządzenie nie posiada systemu umożliwiającego stosowanie soli do zmywarek.
- W przypadku korzystania z funkcji Delay (opóźniony start) przed dodaniem detergentu upewnij się, że wnętrze zmywarki jest suche. W razie potrzeby wytrzyj je do sucha. Detergent umieszczony w wilgotnej zmywarce może spowodować jego niewłaściwe rozpuszczenie lub zatkanie elementów wewnętrznych.

3. Budowa urządzenia



- 1 - Drzwi urządzenia
- 2 - Miejsce na detergent
- 3 - Zespół filtra odpływu
- 4 - Ramię natryskowe
- 5 - Wlew zbiornika wody
- 6 - Zawór dopływu wody
- 7 - Przewód zasilający
- 8 - Zawór odpływu wody



4. Zawartość opakowania



- Zmywarka nablutowa
- Kosz główny
- Uchwyt na kubki
- Kosz na sztućce
- Wąż doprowadzający wodę
- Wąż odpływowy
- Opaska zaciskowa
- Korek wlewu wody
- Kubek do wlewu wody
- Instrukcja obsługi

5. Instalacja



Uwaga! Z urządzenia należy wyjąć pozostałe elementy opakowania i akcesoria. Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie elementy i żaden z nich nie jest uszkodzony.

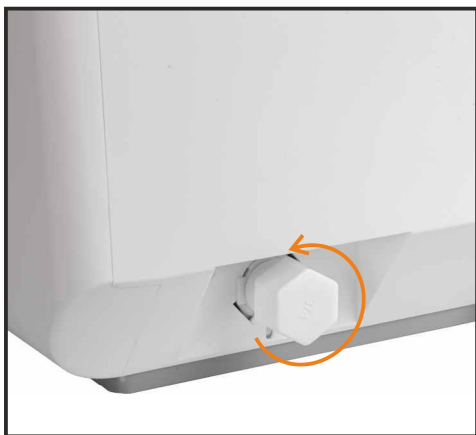
Uwaga! Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że miejsce montażu znajduje się na równej i płaskiej powierzchni.

5.1 Podłączenie dopływu wody (krok opcjonalny)

Uwaga! Urządzenie należy napęlniać wyłącznie chłodną wodą.

Uwaga! Ciśnienie wody w węży doprowadzającym musi wynosić od 0.04 do 1.0 MPa.

1. Odkręć nakrętkę zaworu wlotowego wody.



2. Podłącz koniec węża dopływowego do zaworu dopływu wody w urządzeniu. Zabezpiecz połączenie poprzez dokręcenie nakrętki węża zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

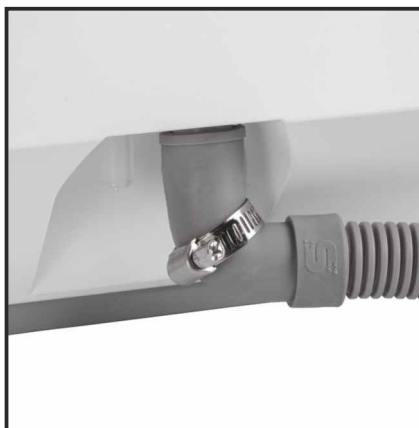
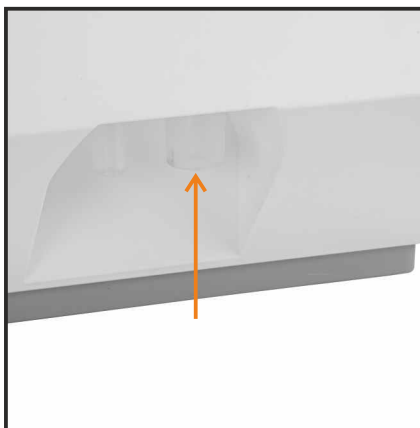


3. Podłącz drugi koniec węża dopływowego do zaworu wody w instalacji wodnej. Zabezpiecz połączenie poprzez dokręcenie nakrętki węża zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

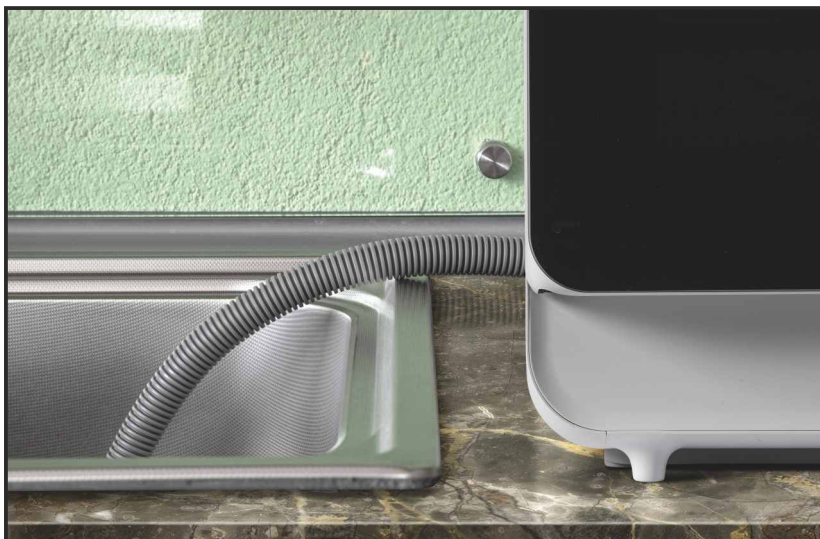


5.2 Podłączenie odpływu wody

1. Podłącz węży odpływowy do zaworu odpływu wody w urządzeniu. Zabezpiecz połączenie poprzez nałożenie i dokręcenie opaski zaciskowej.



2. Drugi koniec węża odpływowego umieść w odpowiednim odpływie (np. kanalizacja, komora zlewozmywaka lub odpowiednio duży pojemnik).



5. Instalacja c.d.



5.3 Podłączenie źródła zasilania

Uwaga! Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami.

Uwaga! Upewnij się, że przewód zasilający nie jest uwięziony, zagięty ani uszkodzony.

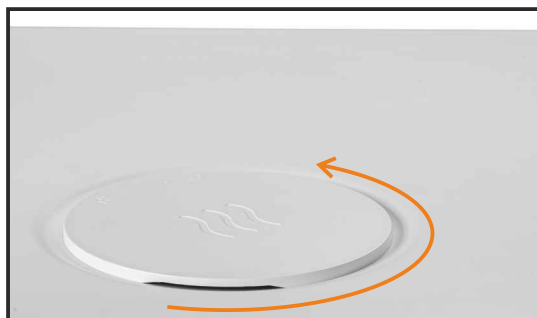
Podłącz urządzenie wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego, zgodnego z danymi podanymi w specyfikacji technicznej.

Nie używaj przedłużaczy ani rozgałęziaczy do podłączania urządzenia do zasilania.

Nie umieszczaj wielu przenośnych gniazdek elektrycznych ani przenośnych zasilaczy za urządzeniem.

5.4 Napełnianie zbiornika na wodę (krok opcjonalny)

Uwaga! Urządzenie należy napełniać wyłącznie chłodną wodą.



1. Wyjmij korek wlewu wody przekręcając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

2. Napełnij urządzenie przez otwór wlewu zbiornika.

Gdy zbiornik na wodę będzie pełny, usłyszysz sygnał dźwiękowy.

3. Po napełnieniu zbiornika nałóż i przekręć korek wlewu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



6. Obsługa



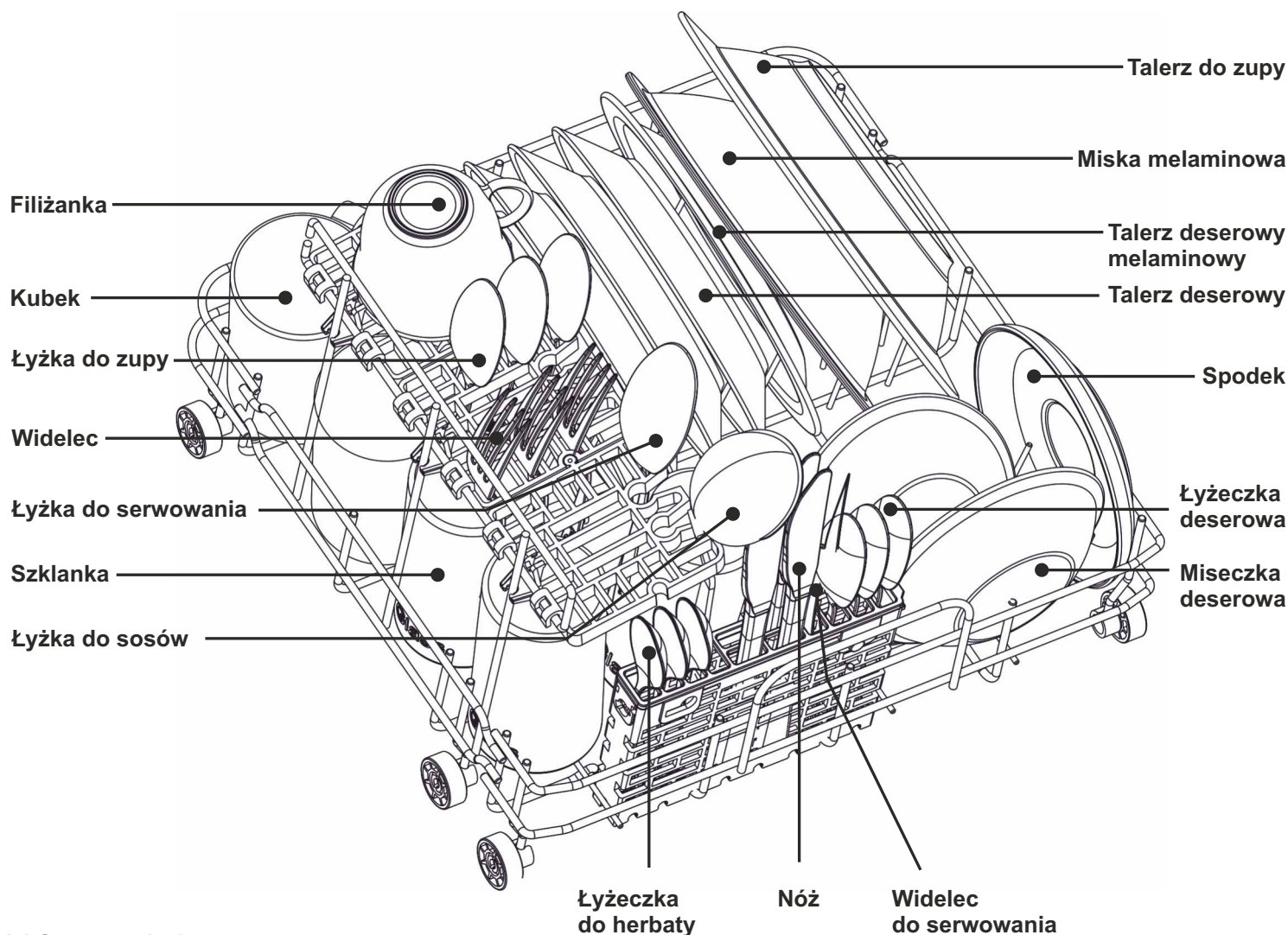
6.1 Wskazówki dotyczące użytkowania

- Urządzenie przeznaczone jest do użytku w gospodarstwach domowych oraz w podobnych zastosowaniach, takich jak:
 - kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa rolne;
 - dla gości w hotelach, motelach i innych obiektach o charakterze mieszkalnym;
 - obiekty typu „bed and breakfast”.
- Urządzenie służy do mycia naczyń, sztućców oraz innych artykułów gospodarstwa domowego przeznaczonych do mycia w zmywarce.
- W urządzeniu nie należy myć:
 - przedmiotów wykonanych z żeliwa, miedzi, cyny, aluminium oraz mosiądzu;
 - przedmiotów wykonanych z tworzyw sztucznych nieodpornych na działanie wysokich temperatur (ok. 75°C);
 - przedmiotów bambusowych, drewnianych lub z elementami drewnianymi;
 - przedmiotów klejonych;
 - przedmiotów wykonanych z gliny lub z powłoką glazurniczą;
 - antyków, wyrobów ozdobnych oraz przedmiotów wykonanych ręcznie;
 - przedmiotów podatnych na zmianę koloru lub matowienie (np. wyroby ze srebra lub ze szkła ołowiowego);
 - przedmiotów zabrudzonych substancjami takimi jak popiół, piasek, воск, smar czy farba;
 - innych przedmiotów, których producenci nie zalecają mycia w zmywarce.
- Nie zaleca się wstępnego ręcznego płukania naczyń przed włożeniem ich do zmywarki. Ręczne płukanie wstępne zwiększa zużycie wody i energii.
- Przed włożeniem naczyń do urządzenia usuń wszystkie resztki jedzenia oraz inne odpady, które mogą zakłócić jego prawidłowe działanie.
- Urządzenie używane zgodnie z instrukcjami producenta, zwykle zużywa mniej wody i energii niż mycie ręczne, nawet bez wstępnego płukania naczyń.
- Nie należy otwierać drzwi urządzenia w trakcie trwania cyklu zmywania. Aby bezpiecznie uzupełnić wsad lub detergent, należy zatrzymać pracę urządzenia, a następnie wznowić ją po zakończeniu tej czynności.
- Drzwi urządzenia należy otwierać ostrożnie, ponieważ gorąca para może spowodować oparzenia. Zaleca się pozostawienie uchylonych drzwi urządzenia na kilka minut przed rozpoczęciem wyjmowania naczyń.
- Przed przemieszczeniem urządzenia należy odłączyć je od zasilania oraz źródła wody. Zbiornik na wodę powinien zostać opróżniony.

6. Obsługa c.d.

6.2 Rozmieszczenie naczyń w urządzeniu

- Aby urządzenie było jak najbardziej efektywne energetycznie, należy wypełniać kosze w sposób zalecany przez producenta i wybierać odpowiedni program mycia zgodny z rodzajem naczyń i stopniem zabrudzenia.
- W celu zapewnienia oszczędności energii i wody należy w miarę możliwości napełniać urządzenie maksymalną podaną ilością nakryć normowanych, standardowych kompletów naczyń.
- Naczynia, takie jak kubki, szklanki czy garnki, powinny być umieszczane dnem do góry, aby nie gromadziła się w nich woda.
- Należy ustawiać przedmioty wypukłe lub wklęsłe ukośnie, aby mogła po nich spływać woda.
- Należy zachować odstęp między naczyniami, aby umożliwić dotarcie wody z detergentem do każdej powierzchni.
- Rozmieszczone naczynia nie powinny wystawać poza obrys koszy ani blokować ruchu ramienia natryskującego.
- Należy upewnić się, że szklanki i kieliszki są stabilnie i bezpiecznie ustawione.
- Noże i inne ostro zakończone sztuczce należy wkładać do kosza ostrzem w dół lub kłaść je poziomo.



6.3 Stosowanie detergentu

- Zaleca się stosowanie detergentu w proszku. Detergent w tabletkach należy stosować wyłącznie w dłuższych programach (Intensive, ECO), które umożliwiają jego całkowite rozpuszczenie.
- Detergent (w proszku lub tabletki) należy umieszczać w zagłębieniu w drzwiach urządzenia. Zaleca się stosowanie nie więcej niż 10 gramów detergentu.
- Nabłyszczacz należy włączyć do urządzenia przed zakończeniem programu czyszczącego, zgodnie z poniższą tabelą. Ilość nabłyszczacza nie powinna przekraczać 5 ml.

Program	Czas do zakończenia programu (godz:min)
Intensive	0:10
1h	0:10
Rapid	0:10
ECO	1:50
Glass	0:10
Rinse	Nie zaleca się używania nabłyszczacza
4h Drying	Nie zaleca się używania nabłyszczacza

Przed otwarciem drzwi urządzenia należy wstrzymać program. Po dodaniu nabłyszczacza należy zamknąć drzwi i wznowić program.

- Stosowanie większej niż zalecanych ilości detergentu może powodować powstanie osadu na naczyniach oraz wnętrzu urządzenia.

6. Obsługa c.d.

6.4 Procedura korzystania z urządzenia















Uwaga! Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia upewnij się, że:

- urządzenie zostało umieszczone na płaskiej i równej powierzchni;
- z urządzenia zostały wyjęte wszelkie pozostałe elementy opakowania;
- zbiornik na wodę został napełniony lub urządzenie zostało podłączone węzłem doprowadzającym wodę do źródła wody bieżącej;
- do urządzenia został podłączony wąż odpływowy;
- wąż doprowadzający wodę oraz wąż odpływowy nie są uszkodzone lub załamane;
- urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania.

1. Otwórz drzwi urządzenia.
2. Wsuń kosz główny z urządzenia.
3. Umieść w koszu naczynia i wsuń kosz główny.
4. Umieść detergent w urządzeniu i zamknij jego drzwi.
5. Włącz urządzenie.
6. Wybierz i włącz program czyszczący.
7. O zakończeniu programu poinformuje sygnał dźwiękowy.
8. Wyłącz urządzenie.
9. Otwórz ostrożnie drzwi urządzenia i pozostaw naczynia do ostygnięcia i wyschnięcia.
10. W przypadku korzystania z funkcji AirFresh lub programu suszenia Dry pozostaw urządzenie włączone, a jego drzwi zamknięte.

6.5 Panel sterowania










Funkcja	Czynność
Włączenie/wyłączenie urządzenia	Naciśnij i przytrzymaj przycisk  , aby włączyć urządzenie. Po włączeniu urządzenia przechodzi ono w tryb czuwania. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  , aby wyłączyć urządzenie.
Wybór programu	Aktualnie wybrany program jest sygnalizowany miganiem diody LED. Naciskaj przycisk  aby wybrać odpowiedni program. Naciśnij jednokrotnie przycisk  Program, aby rozpocząć cykl zmywania. Program „4H Drying” uruchamia się poprzez wciśnięcie przycisku  w trybie czuwania. Dry
Zatrzymanie/wznowienie programu	Naciśnij jednokrotnie przycisk  , aby zatrzymać/wznowić program.
Anulowanie programu	Naciśnij jednokrotnie przycisk  , aby zatrzymać program, a następnie przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy, aby anulować program.
Opróżnienie zbiornika na wodę	Naciśnij i przytrzymaj przyciski  i  przez 3 sekundy, aby rozpocząć opróżnianie zbiornika na wodę. Air Fresh Program
Włączenie/wyłączenie funkcji AirFresh	W trybie czuwania naciśnij i przytrzymaj przycisk  Air Fresh
Włączenie/wyłączenie funkcji opóźnionego startu (Delay)	Wybierz program czyszczący przyciskiem  Program. Naciśnij jednokrotnie przycisk  Program, aby zaprogramować opóźniony start programu. Każde naciśnięcie przycisku opóźnia uruchomienie programu o 1 godzinę. Zakres regulacji opóźnienia wynosi od 1 do 24 godzin. Naciśnij przycisk  , aby zatwierdzić włączenie funkcji.

7. Programy i funkcje dodatkowe



7.1 Omówienie programów

Program czyszczący	Czas programu (godz:min)	Zużycie energii (kWh/cykl)	Zużycie wody (L)	Maksymalna temperatura (°C)	Opis programu
Intensive 	1:49	0.490	4.2	75	Program intensywny – odpowiedni dla bardzo zabrudzonych naczyń, szczególnie zalecany do patelni i garnków (nie powinien być używany do delikatnych naczyń).
1H 	1:00	0.438	4.2	72	Program jednogodzinny – odpowiedni do zmywania lekko przyschniętych, typowych dla gospodarstw domowych resztek potraw.
Rapid 	0:35	0.425	4.2	72	Program szybki – odpowiedni dla lekko zabrudzonych naczyń bez resztek zaschniętych potraw.
ECO 	3:20	0.311	4.2	55	Program energooszczędny - odpowiedni do zmywania normalnie zabrudzonych naczyń, najbardziej efektywny pod względem łącznego zużycia energii i wody.
Glass 	1:10	0.465	4.2	60	Program delikatny/szkło – odpowiedni do mycia delikatnych naczyń takich jak szkło.
Rinse 	0:25	0.100	4.2	-	Program płukania – odpowiedni dla bardzo lekko zabrudzonych naczyń wymagających płukania.
4H Drying 	4:00	-	-	-	Program suszenia – odpowiedni do osuszania naczyń po zakończonym programie czyszczącym.

Uwaga! Program ECO wykorzystywany jest do oceny zgodności z prawodawstwem UE dotyczącym ekoprojektu. Wartości podane dla programów innych niż program ECO są jedynie orientacyjne.

Uwaga! Częste używanie krótkich programów może powodować gromadzenie się tłuszczu i kamienia wewnątrz urządzenia. Aby zapobiec tworzeniu się osadów, należy uruchamiać długi program co najmniej dwa razy w miesiącu.

7.2 Funkcja AirFresh

• Funkcja umożliwia długotrwałe wentylowanie wnętrza urządzenia. Pozwala to na usunięcie nadmiaru wilgoci i szybsze wysuszenie naczyń po zakończonym programie czyszczącym.

• Program AirFresh działa w dwóch następujących po sobie trybach:

- tryb intensywnej wentylacji - trwa 3 godziny i polega na ciągłej pracy wentylatora

- tryb długotrwałej wentylacji - trwa do 80 godzin i polega na naprzemiennej pracy wentylatora (0,5 godziny pracy i 3,5 godziny przerwy)

Maksymalny czas pracy funkcji AirFresh wynosi 83 godziny.

7.3 Funkcja opóźnionego startu (Delay)

• Urządzenie zostało wyposażone w funkcję opóźnionego startu (Delay), która umożliwia zaprogramowanie uruchomienia programu z opóźnieniem od 1 do 24 godzin.

• W przypadku korzystania z funkcji opóźnionego startu zaleca się stosowanie detergentów stałych (np. tabletek lub proszku). Przed dodaniem detergentu upewnij się, że wnętrze urządzenia jest suche.

• Przed włączeniem funkcji opóźnionego startu upewnij się, że zbiornik na wodę jest napełniony lub że urządzenie zostało podłączone do źródła wody.

8. Czyszczenie i konserwacja



Uwaga! Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy je wyłączyć i odłączyć od źródła zasilania. Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać płynów łatwopalnych.

• Do czyszczenia urządzenia nie należy używać agresywnych środków chemicznych, ostro zakończonych przedmiotów ani materiałów ściernych. Urządzenie należy czyścić przy użyciu miękkiej, zwilżonej wodą ściereczki. Wszelkie ślady wewnątrz urządzenia można usunąć za pomocą ściereczki zwilżonej wodą z niewielką ilością octu.

• Należy regularnie, nie rzadziej niż raz w tygodniu, czyścić uszczelki drzwi oraz usuwać resztki potraw z urządzenia, co zapobiegnie powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

• W trakcie eksploatacji urządzenia, w wyniku wysokiej twardości wody, wewnątrz zmywarki (na ściankach, koszach oraz naczyniach) może osadzać się kamień. W celu jego usunięcia zaleca się regularne stosowanie środków odkamieniających, np. na bazie kwasu cytrynowego. Środki odkamieniające należy stosować zgodnie z zaleceniami producenta danego preparatu.

• Należy okresowo sprawdzać, czy wąż dopływowy wody oraz wąż odpływowy nie posiadają wybruszeń i pęknięć. Uszkodzony wąż należy wymienić.

• Wąż dopływowy i odpływowy należy czyścić poprzez przepuszczenie przez nie strumienia wody. Umożliwi to usunięcie nagromadzonych nieczystości, mogących zablokować przepływ wody.

• Należy okresowo czyścić filtr wlewu wody, zespół filtra oraz ramię natryskowe.

• Po każdym użyciu urządzenia należy sprawdzić zespół filtra pod kątem obecności ciał obcych. Zmniejszają one skuteczność zmywania i mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

• Drzwiczki nieużywanego urządzenia powinny pozostawać otwarte. Zapobiegnie to utrzymywaniu się wilgoci w urządzeniu.

• Przed przygotowaniem urządzenia do przechowywania należy opróżnić zbiornik na wodę i wysuszyć jego wnętrze. Urządzenie należy przechowywać w sposób, który pozwoli zapobiec uszkodzeniom mechanicznym.

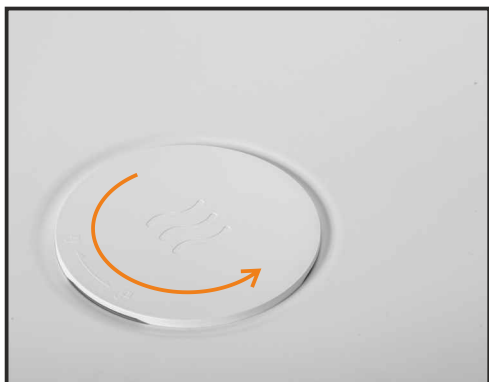
8. Czyszczenie i konserwacja c.d.

8.1 Czyszczenie filtra wlewu wody.

1. Zdejmij korek wlewu wody przekręcając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

2. Przekręć filtr wlewu wody w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij go z obudowy urządzenia.

3. Przepłucz filtr pod bieżącą wodą.



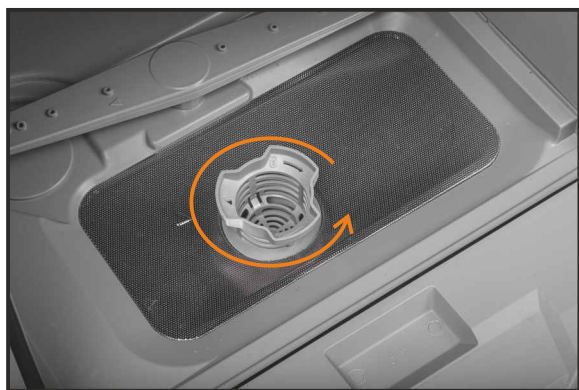
4. Zainstaluj filtr i przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu zablokowania.

5. Zainstaluj korek wlewu wody i przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu zablokowania.

8.2 Czyszczenie zespołu filtra

1. Obróć filtr zgrubny w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij zespół filtra z wnętrza urządzenia

2. Usuń brud i nieczystości z elementów zespołu filtra. Przepłucz pod bieżącą wodą i pozostaw do wyschnięcia.



3. Włóż zespół filtra do wnętrza urządzenia i przekręć filtr zgrubny do momenty jego zablokowania.

8.3 Czyszczenie ramienia natryskowego

1. Delikatnie odciągnij jeden z zatrzasków ramienia natryskowego i wyjmij go z wnętrza urządzenia.



2. Użyj szczoteczki z miękkim włosiem do oczyszczenia otworów natryskowych z osadu lub resztek potraw. Przepłucz ramię pod bieżącą wodą.

3. Włóż ramię w otwór we wnętrzu urządzenia i delikatnie dociśnij do momenty aktywacji zatrzasków.

9. Rozwiązywanie problemów



Kod błędu	Powód	Rozwiązanie problemu
E5	Błąd poboru wody	1. Sprawdź, czy zawór dopływu wody został otworzony. 2. Sprawdź, czy wąż doprowadzający wodę nie jest uszkodzony lub załamany.
E6	Błąd pompy wody	1. Sprawdź, czy zbiornik wody jest pełny. 2. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie.
E7	Błąd odpływu wody	1. Sprawdź, czy wąż odpływowy nie został umieszczony za wysoko. 2. Sprawdź, czy wąż odpływowy nie jest uszkodzony lub załamany
E3	Błąd grzałki wody	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem
Ed	Błąd połączenia PCB	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem
E9	Błąd wyświetlacza	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem

Problem	Powód	Rozwiązanie problemu
Naczynia nie są czyste	Naczynia zostały niewłaściwie rozmieszczone w komorze zmywarki	Rozmieść naczynia zgodnie z zaleceniami producenta
	Wybrano nieodpowiedni program czyszczący	Wybierz odpowiedni program czyszczący
	Resztki potraw w dalszym ciągu znajdują się na naczyniach	Usuń mechanicznie większe resztki potraw przed włożeniem naczyń do komory zmywarki
	Niewłaściwa ilość użytego detergentu	Użyj właściwej dawki detergentu
	Naczynia blokują obrót ramienia natryskowego	Zmień rozmieszczenie naczyń tak, aby ramię natryskowe mogło swobodnie się poruszać
	Filtr urządzenia jest brudny lub niewłaściwie zainstalowany	Wyczyść filtr lub zainstaluj go poprawnie
	Otwory ramienia natryskowego są zablokowane	Wyczyść otwory ramienia natryskowego
	Program czyszczący został przedwcześnie zakończony	Uruchom ponownie program czyszczący
Biały nalot lub plamy we wnętrzu urządzenia	Pozostałość po twardej wodzie	Wyczyść wnętrze urządzenia
	Środek czyszczący nie uległ całkowitemu rozpuszczeniu (program Rinse/Rapid)	Nie używaj środka czyszczącego w programie Rinse. Nie używaj tabletek czyszczących w programie Rapid.
	Niewłaściwa ilość użytego detergentu	Użyj właściwej dawki detergentu
Naczynia nie są suche	Przedmioty z różnych materiałów wymagają innego czasu suszenia	Pozostaw naczynia w zmywarce. Włącz funkcję AirFresh.
	Nie użyto nablyszczacza	Użyj nablyszczacza zgodnie z instrukcją
	Naczynia zostały niewłaściwie rozmieszczone w komorze zmywarki	Rozmieść naczynia zgodnie z zaleceniami producenta
	Awaria układu suszenia naczyń	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem
Mydliny we wnętrzu urządzenia	Zastosowano niewłaściwy typ detergentu	Użyj detergentów dedykowanych do zmywarek
	Niewłaściwy czas dodania lub ilość nablyszczacza	Użyj nablyszczacza zgodnie z instrukcją
	Zastosowano tabletkę czyszczącą wraz z programem Rapid	Użycie tabletek czyszczących wraz programem Rapid nie jest zalecane. Tabletkę może nie ulec całkowitemu rozpuszczeniu.
Przyciski na panelu sterowania nie reagują	Urządzenie nie zostało włączone lub podłączone do zasilania	Sprawdź, czy urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania i poprawnie włączone
	Drzwi urządzenia nie zostały zamknięte	Zamknij drzwi urządzenia
	Awaria czujnika drzwi	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem
	Awaria panelu sterowania	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem
Duża ilość wody wewnątrz urządzenia	Awaria pompy odpływowej	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem
	Awaria dopływu wody	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem
	Wąż odpływowy jest załamany lub zatkany	Sprawdź wąż odpływowy
	Wylot węża odpływowego jest umiejscowiony zbyt wysoko	Umieść wąż odpływowy zgodnie z instrukcją instalacji
	Program czyszczący nie został zakończony	Dokończ program czyszczący
Dźwięk stukania w trakcie trwania programu	Ramię natryskowe ociera lub uderza o naczynia	Zatrzymaj program i dostosuj ułożenie naczyń tak, aby nie blokowały ruchu ramienia
Dźwięk wirowania w trakcie trwania programu suszącego	Dźwięk spowodowany pracą wentylatora suszącego	Dźwięk jest zjawiskiem normalnym

10. Dane techniczne



Model produktu	DWM02
Napięcie znamionowe	AC 220-240V ~50Hz
Moc znamionowa	970W
Pojemność zmywarki	Zastawa 3-osobowa
Pojemność zbiornika na wodę	5 L
Ciśnienie wody	0.04-1.0 MPa (0,4-10 bar)
Maksymalna temperatura	75°C
Poziom hałasu	58 dB
Wymiary (Szer. x Wys. x Gł.)	430 x 460 x 450 mm
Waga netto	12.5 kg



08/JAN/26

Producent:
ARKAS Sp. z o.o.
ul. Kuziennicza 4,
59-400 Jawor, Polska
www.yolco.pl
www.yolco.de

Follow us on



OŚWIADCZENIE PRODUCENTA

Arkas Sp. z o.o. oświadcza, iż produkt DWM02 jest zgodny z dyrektywami Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014r. w sprawie harmonizacji ustawodawstwa państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE publikowany jest na stronie www.arkas.pl



Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że nie należy wyrzucać tego produktu wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektowna zbiórka odpadów przyczynia się do ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko, wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.